

SUMMARY OF SOURCE LANGUAGE (Spanish):

Total number of speakers 118

Totals source language (Spanish):

Types 1957 (21.23%)
 Tokens 15571 (14.09%)
 Minimum types 9.39
 Minimum tokens 6.69
 Maximum types 34.64
 Maximum tokens 25.96
 SD tokens 3.97
 TTR 0.13
 TTR2 15.68

Code Switching:

Category 5 switches: 110; tokens: 1717; mean: 15.6
 [1=7 2=22 3=32 4=19 5=11 6=6 7=1 8=3 9=2 >10=6]
 Total switches: 110; tokens: 1717; mean: 15.6
 [1=7 2=22 3=32 4=19 5=11 6=6 7=1 8=3 9=2 >10=6]
 Per speaker switches: 0.9; tokens: 14.6

Totals target language (Otomi)

Types 7263 (78.77%)
 Tokens 94970 (85.91%)
 TTR 0.08
 TTR2 23.57

FREQUENCY LIST

'nixi C CJ	1	
'Ñanimä N HR	2	
'Ñenxe N HR	3	nsp= 2 (1.50)
'ñalba N HP	1	
'ñenxe N HR	1	
a N HR	2	nsp= 2 (1.00)
a P XX	19	nsp= 14 (1.36)
C a-ber P PK	3	nsp= 2 (1.50)
C a-bes PP XX	3	nsp= 2 (1.50)
C a-bese PP XX	5	nsp= 4 (1.25)
C a-beses PP XX	10	nsp= 7 (1.43)
C a-los-kinse-diya PP XX	1	
abandona N HR	1	
abandona V HP	1	
abla V HP	1	
abona V HP	1	
abondona V HP	1	
abono N HR	22	nsp= 15 (1.47)
abonä N HR	1	
abri N HR	55	nsp= 51 (1.08)
abril N HR	5	nsp= 5 (1.00)
abstosa N HR	1	
abwela N HR	1	
abyon N HR	1	
ade S SJ	1	
adelante DP MP	1	
ademas D SJ	1	
C ademas-de D SJ	1	
C ademas-de S SJ	1	
C ademas-de-ke D SJ	1	

	además D SJ	1	
	ademäs D SJ	1	
	adobe N HR	6	nsp= 4 (1.50)
	adolfo N HR	13	
	adorno N HR	1	
	afalfa N HR	1	
	agosto N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	agrikultura N HR	1	
C	agua-de-maíz NP XX	1	
	agwaskalyentes NT HR	1	
	ajo N HR	3	nsp= 3 (1.00)
C	akel-tyempo NP XX	1	
	akol N HR	1	
	aktopa NT HR	1	
	akwerdo N HR	1	
C	al-dyaryo PP XX	1	
	alabansa N HR	1	
	alb N HR	1	
	alba N HR	1	
	albaní N HR	1	
	albanisada N HR	1	
	albañi N HR	12	nsp= 12 (1.00)
	albañil N HR	14	nsp= 14 (1.00)
	albeni N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	albesto N HR	4	nsp= 4 (1.00)
	albini N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	alegrya N HR	1	
	alemän N HR	1	
	alemãña N HR	1	
	algo RN HR	2	nsp= 2 (1.00)
C	algo-asi N PK	1	
C	algo-así N PK	5	nsp= 2 (2.50)
	algunos X RN	1	
	alikante N HR	10	nsp= 9 (1.11)
	alimento N HR	6	nsp= 5 (1.20)
	alkansa V HP	1	
	alkohol N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	alkol N HR	25	nsp= 24 (1.04)
	almu N HR	1	
	almä N HR	5	nsp= 3 (1.67)
	alpa N HR	1	
	alpa NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
	amiga N HR	5	nsp= 5 (1.00)
	amigo N HR	70	nsp= 33 (2.12)
	ammä N HR	1	
	amplyasyon N HR	1	
	amãndo N HR	1	
	andale K XX	1	
	anima N HP	1	
	anima N HR	1	
	animal N HR	1	
	animä N HR	44	nsp= 25 (1.76)
	anke S SJ	17	nsp= 16 (1.06)
	ankwe S SJ	1	
	anmu N HR	3	nsp= 2 (1.50)
	anmä N HR	22	nsp= 16 (1.37)
	ansyana N HR	1	
	ante D PR	9	nsp= 7 (1.29)
	ante D SJ	24	nsp= 16 (1.50)
	ante DT MP	1	
C	ante-de AP XX	1	

C	ante-de S SJ	1	
C	ante-de-ke AP SJ	1	
	antepasado N HR	5	nsp= 4 (1.25)
C	antes-de AP XX	1	
C	antes-de D PR	1	
C	antes-de P XX	2	
	antigwo A HP	1	
	antigwo A MR	2	nsp= 2 (1.00)
	antiwa N HR	1	
	anxe N HR	1	
	aora DT MP	1	
	aparese V HP	1	
	apatxe N HR	9	nsp= 9 (1.00)
	apená DX	5	nsp= 5 (1.00)
	apenáx DX	1	
	aplikada A HP	4	nsp= 4 (1.00)
	apoya V HP	1	
	arbol N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	arellano N HR	1	
	arkilada N HR	1	
	arke N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	armanda N HR	1	
	armando N HR	16	nsp= 16 (1.00)
	armándo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	arros N HR	4	nsp= 4 (1.00)
	artesianiya N HR	1	
	asado N HR	1	
	ase V HP	2	
	asendad N HR	1	
	asendado N HR	17	nsp= 16 (1.06)
C	asendado-s N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	asero N HR	1	
	asi DM MP	17	nsp= 11 (1.55)
C	asi-es-de-ke AP SJ	1	
	asta P DX	1	
	asta P SJ	44	nsp= 42 (1.05)
	asta P XX	130	nsp= 61 (2.13)
	asta PR SJ	1	
	asta PR XX	1	
	asta S SJ	1	
C	asta-ge CX SJ	1	
C	asta-ge S SJ	4	nsp= 4 (1.00)
C	asta-ke S SJ	7	nsp= 7 (1.00)
C	asta-la-fetxa PP XX	1	
C	asta-orita PP XX	1	
C	asu-kwenta CX FE	1	
	asuenda N HR	1	
	asundado N HR	5	nsp= 5 (1.00)
	asy N HR	1	
	asyen N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	asyenda N HR	78	nsp= 43 (1.81)
	ata N HR	1	
	ata P SJ	4	nsp= 4 (1.00)
	ata PR XX	1	
	ataka V HP	7	nsp= 7 (1.00)
	atende V HP	1	
	auke S SJ	1	
	aumenta V HP	2	
	aunke S SJ	6	nsp= 5 (1.20)
	aurelyo NT HR	2	
	ax N HR	1	

	axo N HR	59	nsp= 55 (1.07)
C	ay-bese VP XX	1	
C	ay-beses VP XX	2	nsp= 2 (1.00)
	ayuda N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	año N HR	1	
	badu N HR	2	
	baga N HR	36	nsp= 36 (1.00)
	baile N HR	1	
	baka N HR	1	
	bakasyon N HR	1	
	bala N HR	1	
	bale V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	banda N HR	5	nsp= 5 (1.00)
C	banda-musika NP XX	1	
	bandona N HR	1	
	bandona V HP	4	nsp= 4 (1.00)
	bandonã V HP	1	
	banidad N HR	1	
	banko N HR	53	nsp= 50 (1.06)
	bansa V HP	1	
	barato A HP	1	
	barbako N HR	1	
	barbakoa N HR	1	
	bari N HR	1	
	bariya N HR	12	nsp= 12 (1.00)
	barriya N HR	1	
	barryo N HR	42	nsp= 17 (2.47)
C	barryo-kinto NP XX	3	nsp= 3 (1.00)
C	barryo-kwarto NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
C	barryo-primero NP XX	17	nsp= 12 (1.42)
C	barryo-segundo N HR	1	
C	barryo-segundo NP XX	3	nsp= 3 (1.00)
C	barryo-seksto NP XX	5	nsp= 3 (1.67)
C	barryo-tersero NP XX	7	nsp= 5 (1.40)
	bast N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	bastante DX	1	
	basto N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	bata N HR	1	
	baxjwa N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	baylarin N HR	1	
	bayle N HR	7	nsp= 7 (1.00)
	bebe V HP	1	
	bebida N HR	1	
	bega N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	bega NT HP	1	
	bega NT HR	3	nsp= 3 (1.00)
	behe L XX	5	nsp= 2 (2.50)
C	beint-i-sinko M XX	7	nsp= 7 (1.00)
	beinte M XX	2	nsp= 2 (1.00)
	beintisinko M XX	4	nsp= 4 (1.00)
C	beit-i-nwebe-septyembre N HR	1	
C	bela-s N HR	1	
	belasyo N HR	7	nsp= 4 (1.75)
	bendisyon N HR	1	
	bendito A HP	1	
C	bendito-sea-dios VP XX	1	
	benefisya V HP	1	
	benefisyo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	benena V HP	1	
	benta N HR	1	
	benta NT HR	1	

bentana	N	HR	61	nsp= 34 (1.79)
bentanä	N	HR	50	nsp= 27 (1.85)
bentanän	?		1	
bentena	N	HR	1	
benä	N	HR	3	nsp= 3 (1.00)
berdura	N	HR	1	
bes	N	HR	51	nsp= 27 (1.89)
bese	P	CP	1	
bese	PP	XX	1	
beses	PP	XX	1	
besin	N	HR	1	
besina	N	HR	7	nsp= 7 (1.00)
besino	N	HR	13	nsp= 13 (1.00)
besinu	N	HR	39	nsp= 37 (1.05)
besinä	N	HR	5	nsp= 5 (1.00)
besita	V	HP	3	
besti	N	HR	1	
besti	V	HP	1	
bestido	N	HR	18	nsp= 9 (2.00)
beterinaryo	N	HR	1	
bey	M	XX	1	
C beynt-i-nwebe	M	XX	2	nsp= 2 (1.00)
C beynt-i-sinko	M	XX	1	
beynte	M	XX	1	
beyntinwebe	M	XX	1	
beyntisinko	M	XX	2	nsp= 2 (1.00)
C beyt-i-iotxo-setyembre	NP	XX	1	
C beyt-i-nwebe	M	XX	15	nsp= 13 (1.15)
C beyt-i-nwebe-junyo	NP	XX	2	nsp= 2 (1.00)
C beyt-i-nwebe-septyembre	NP	XX	5	nsp= 5 (1.00)
C beyt-i-nwebe-setyembre	NP	XX	1	
C beyt-i-nwebesetyembre	NP	XX	1	
C beyt-i-otxo	M	XX	2	nsp= 2 (1.00)
C beyt-i-otxo-setyembre	NP	XX	1	
C beyt-i-seys	M	XX	1	
C beyt-i-sinko	M	XX	3	nsp= 3 (1.00)
C beyt-i-syete	M	XX	1	
C beyte-septyembre	NP	XX	1	
C beyti-nuebe	M	XX	1	
beytikwatro	M	XX	1	
beytinuebe	M	XX	2	nsp= 2 (1.00)
C beytinuebe-septyembre	NP	XX	1	
beytinwebe	M	XX	4	nsp= 4 (1.00)
C beytinwebe-septyembre	NP	XX	1	
beytisinko	M	XX	2	
biaje	N	HR	1	
biba	A	HP	1	
bibo	A	HP	5	nsp= 5 (1.00)
bida	N	HR	1	
C bien-tostadito	AP	XX	1	
biga	N	HR	2	nsp= 2 (1.00)
bili	A	HP	1	
bilinge	A	HP	1	
bilingwe	A	HP	6	nsp= 6 (1.00)
bimbo	N	HR	1	
bindo	A	HR	8	nsp= 7 (1.14)
bingwe	A	HP	1	
bino	N	HR	2	nsp= 2 (1.00)
binu	N	HR	62	nsp= 47 (1.32)
biolinista	N	HR	1	
biserro	N	HR	2	

bisi N HR	2	nsp= 2 (1.00)
bisikleta N HR	31	nsp= 30 (1.03)
bisina N HR	1	
bisinu N HR	22	nsp= 16 (1.37)
bisinä N HR	3	nsp= 3 (1.00)
bisita V HP	6	nsp= 5 (1.20)
biskleta N HR	3	nsp= 3 (1.00)
bispira N HR	1	
bispura N HP	6	nsp= 4 (1.50)
bispura N HR	2	nsp= 2 (1.00)
biyoli N HR	1	
biyolin N HR	2	nsp= 2 (1.00)
blankiyo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
blanko A HP	2	nsp= 2 (1.00)
blanko A HR	1	
blanko A MR	1	
blanko N HR	1	
blo N HR	1	
blok N HP	1	
blok N HR	30	nsp= 25 (1.20)
blusa N HR	3	nsp= 3 (1.00)
bo K XX	8	nsp= 5 (1.60)
bobeda N HR	1	
boi N HR	87	nsp= 31 (2.81)
bolador N HR	1	
boliyo N HR	1	
bolsa N HR	5	nsp= 5 (1.00)
bolsiyo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
bolunta N HR	6	nsp= 5 (1.20)
boluntad N HR	1	
borda V HP	2	nsp= 2 (1.00)
bordado N HR	2	nsp= 2 (1.00)
bordo N HR	4	nsp= 3 (1.33)
bos K XX	264	nsp= 27 (9.78)
bosk ?	1	
bote N HR	1	
boteya N HR	1	
box K XX	1	
briya V HP	3	nsp= 3 (1.00)
bruha N HR	2	nsp= 2 (1.00)
bruheriya N HR	1	
bruho N HR	7	nsp= 6 (1.17)
bruja N HR	1	
brujeríya N HR	1	
brujo N HR	3	nsp= 3 (1.00)
bueno K XX	1	
burro N HR	3	nsp= 3 (1.00)
burru N HR	54	nsp= 53 (1.02)
buru N HR	1	
buxa N HR	16	nsp= 15 (1.07)
bwela N HR	1	
bwelo N HR	2	
bwelta N HR	1	
bweno K XX	7	nsp= 5 (1.40)
byaha V HP	3	nsp= 3 (1.00)
byahe N HR	54	nsp= 36 (1.50)
byaje N HR	10	nsp= 8 (1.25)
byeho A HP	2	nsp= 2 (1.00)
byeho A MR	1	
byen N HR	3	nsp= 3 (1.00)
byento N HR	9	nsp= 8 (1.12)

byoli N HR	2	
byolin N HR	4	nsp= 4 (1.00)
d P XX	2	nsp= 2 (1.00)
dansa N HR	2	nsp= 2 (1.00)
dansante N HR	1	
de AP XX	1	
de D PR	3	
de P XX	263	nsp= 55 (4.78)
de PR XX	3	nsp= 2 (1.50)
C de-fwera PP XX	1	
C de-ke P PS	1	
C de-ke PP SJ	10	nsp= 8 (1.25)
C de-ke S SJ	10	nsp= 7 (1.43)
C de-lado PP PR	1	
C de-lo-ke PP RR	1	
C de-lugar PP PR	1	
C de-lugar PP SJ	3	nsp= 2 (1.50)
C de-lugar-de PP PR	1	
C de-modo PP SJ	1	
C de-modo-ke PP SJ	1	
C de-otxo-año PP XX	1	
C de-puro PP XX	2	
C de-r-luga PP SJ	1	
C de-repe DM MP	1	
C de-repente DM MP	3	nsp= 3 (1.00)
C de-repente PP DM	1	
C de-segido PP DT	2	
C de-todas-maneras PP XX	1	
debe V HP	1	
C debe-de U XX	1	
deber N HR	2	
defende V HP	1	
delanta N HR	1	
delante D PR	42	nsp= 39 (1.08)
C delante-de AP XX	9	nsp= 8 (1.12)
C delante-de P XX	3	nsp= 3 (1.00)
delegado N HP	1	
delegado N HR	9	nsp= 8 (1.12)
demas S SJ	1	
C den-lugar PP PR	2	nsp= 2 (1.00)
denda N HR	16	nsp= 12 (1.33)
depende V HP	3	nsp= 3 (1.00)
dependensya N HR	7	nsp= 7 (1.00)
deretxo N HR	6	nsp= 5 (1.20)
desayu V HP	1	
desayuna N HR	1	
desayuna V HP	6	nsp= 6 (1.00)
desayune V HP	1	
desayuno N HR	2	nsp= 2 (1.00)
desde P SJ	3	nsp= 3 (1.00)
desde P XX	77	nsp= 46 (1.67)
C desde-ngut'ä L XX	1	
desdu P XX	1	
desente A HP	2	nsp= 2 (1.00)
C después-de AP PR	1	
C después-de AP XX	2	nsp= 2 (1.00)
C después-de D SJ	1	
despwes D PR	5	nsp= 5 (1.00)
despwes D SJ	7	nsp= 7 (1.00)
despwes DT MP	16	nsp= 10 (1.60)
C despwes-de D PR	1	

destino N HR	1	
diaryo DT MP	1	
dibuho N HR	1	
dibujado A HP	1	
dibujo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
diferente A MR	2	nsp= 2 (1.00)
difundista N HR	1	
difunto N HR	1	
dise V HP	1	
disen V HP	1	
dispara V HP	1	
distansya N HR	2	nsp= 2 (1.00)
disyembre N HR	11	nsp= 8 (1.37)
diya N HR	1	
doktor N HR	2	nsp= 2 (1.00)
dolore N HR	2	nsp= 2 (1.00)
domi M XX	1	
domina V HP	2	nsp= 2 (1.00)
domingo N HR	27	nsp= 26 (1.04)
C domingo-de-ramo NP XX	1	
dominã V HP	2	nsp= 2 (1.00)
donde RR HR	3	nsp= 2 (1.50)
C donde-kyera DP MP	1	
dondekyera DP MP	5	nsp= 4 (1.25)
dondikyera DP MP	1	
dondo N HR	1	
doroteo N HR	1	
dos M XX	1	
dose M XX	6	nsp= 6 (1.00)
C dose-disyembre NP XX	1	
dul N HR	1	
dulse N HR	50	nsp= 27 (1.85)
dulses N HR	1	
dumi N HR	13	nsp= 6 (2.17)
dumí N HR	1	
dura N HR	2	
dura V HP	14	nsp= 9 (1.56)
durango NT HR	1	
durante P XX	11	nsp= 10 (1.10)
duro A HP	1	
dyaryo DT MP	2	nsp= 2 (1.00)
C dyes-i-otxo M XX	1	
C dyes-i-seis M XX	1	
C dyes-i-syete M XX	1	
dyesinwebe M XX	1	
dyesmo N HR	1	
dyos N HR	2	nsp= 2 (1.00)
e K XX	24	nsp= 10 (2.40)
e N HR	1	
eda N HR	2	
ehidatary N HR	1	
ehidataryo N HR	9	nsp= 9 (1.00)
ehido N HR	6	nsp= 2 (3.00)
ejidaryo N HR	1	
ejidataryo N HR	16	nsp= 16 (1.00)
ejido N HR	5	nsp= 4 (1.25)
ekipo N HR	1	
ektarya N HR	9	nsp= 7 (1.29)
ekutarya N HR	4	nsp= 4 (1.00)
el T XX	1	
C el-beint-i-sinko-de-julyo NP XX	1	

C	el-beyt-i-nwebe NP XX	2	
C	el-kinse-de-mäyo NP XX	1	
C	em-bes PP SJ	1	
C	em-bes-de PP PR	2	nsp= 2 (1.00)
C	em-bes-de-ke PP SJ	1	
	embes PP SJ	2	
C	embes-de-ke PP SJ	1	
	embita V HP	1	
	en P XX	2	nsp= 2 (1.00)
C	en-bes P XX	1	
C	en-bes PP PR	3	nsp= 2 (1.50)
C	en-bes PP SJ	2	nsp= 2 (1.00)
C	en-bes-de PP PR	10	nsp= 8 (1.25)
C	en-bes-de PP SJ	3	nsp= 3 (1.00)
C	en-bes-de-ke PP SJ	1	
C	en-beses PP SJ	1	
C	en-bisikleta PP XX	1	
C	en-biskleta PP XX	1	
C	en-frente PP PR	3	nsp= 3 (1.00)
C	en-frente-de PP PR	1	
C	en-kwalkyer-parte PP XX	1	
C	en-kwanto S SJ	2	nsp= 2 (1.00)
C	en-lugar P XX	1	
C	en-lugar PP PR	3	nsp= 2 (1.50)
C	en-lugar PP SJ	2	nsp= 2 (1.00)
C	en-lugar-de PP PR	1	
C	en-lugar-de PP SJ	2	nsp= 2 (1.00)
C	en-lugar-en PP PR	1	
C	en-se-segida PP XX	1	
	enbita V HP	1	
	enero N HR	2	
	enfrente PP XX	1	
C	enfrente-de PP PR	1	
	engañä V HP	1	
	enrike N HR	15	nsp= 15 (1.00)
	enriki N HR	1	
	enseñansa N HR	1	
	entero A HP	1	
	entonses DT MP	5	nsp= 3 (1.67)
	entre P XX	83	nsp= 40 (2.08)
	enxa N HR	21	nsp= 13 (1.62)
	enxe N HR	5	nsp= 5 (1.00)
	ermäno N HR	1	
	ermänu N HR	1	
	es K XX	16	nsp= 12 (1.33)
	es N HR	1	
C	es-desir VP XX	1	
C	es-ke K XX	3	nsp= 3 (1.00)
C	es-ke V PK	6	nsp= 5 (1.20)
C	es-nesesaryo A HP	1	
	ese K XX	1	
C	esekyel-montes N HR	1	
	eska V PK	1	
	esklabo N HR	12	nsp= 12 (1.00)
C	esklabo-s N HR	1	
	eskohe V HP	1	
	eskribi V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	eso RI HR	1	
	español N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	esposo N HR	1	
	esta R XX	1	

	estado N HR	3	nsp= 2 (1.50)
C	estado-de-keretaro NP XX	1	
C	estado-de-mejiko NP XX	4	nsp= 2 (2.00)
C	estado-de-querétaro NP XX	1	
C	estados-unido NP XX	1	
C	estados-unidos NP XX	1	
	este K XX	204	nsp= 46 (4.43)
C	este-año NP XX	1	
	estilo N HR	1	
	estreya N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	estudyo N HR	1	
	etarya N HR	2	
	etxa V HP	1	
	etxisero N HR	1	
	etxo A HP	3	nsp= 3 (1.00)
	falda N HR	6	nsp= 6 (1.00)
	falta N HR	1	
	familiya N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	familya N HR	23	nsp= 14 (1.64)
	faya V HP	2	
	febrero N HR	1	
	fende V HP	2	
	fente N HR	1	
	fertilisante N HR	8	nsp= 6 (1.33)
	festeja V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	fetxa N HR	12	nsp= 11 (1.09)
	fidel N HR	1	
C	fidel-arellano NP XX	1	
	figura V HP	1	
	fijese K XX	1	
	flako A HP	1	
	fleko N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	fleko N MR	5	nsp= 4 (1.25)
	flor N HR	1	
	fransis N HP	1	
C	frente-de AP XX	1	
	fruta N HR	9	nsp= 8 (1.12)
	fuersa N HP	1	
	fundista N HR	1	
	funsyo N HR	2	
	fwersa N HR	1	
	fyebre N HR	1	
C	fyebre-aftosa NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
	fyes N HR	1	
	fyesta N HR	66	nsp= 40 (1.65)
C	fyesta-grande NP XX	1	
	gantxo N HR	8	nsp= 8 (1.00)
	garbansiyo N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	garbanso N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	gasto N HR	8	nsp= 7 (1.14)
	gaye N HR	1	
	gayeta N HR	46	nsp= 45 (1.02)
	ge RR HR	6	nsp= 4 (1.50)
	gente N HR	3	nsp= 2 (1.50)
	glorya N HR	1	
	gobyerno N HR	20	nsp= 10 (2.00)
	gobyernu N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	golosina N HR	1	
	gosa V HP	1	
	gostadero NT HR	1	
	gota N HR	2	

graba N HR	7	nsp= 4 (1.75)
grabadora N HR	3	nsp= 2 (1.50)
granu N HR	1	
grasya N HR	2	
gringo N HR	3	nsp= 2 (1.50)
gripa N HR	1	
grupo N HR	5	nsp= 2 (2.50)
gubyerno N HR	1	
gubyernu N HR	1	
gusta V HP	19	nsp= 12 (1.58)
gusto N HR	4	nsp= 3 (1.33)
guxto N HR	1	
gwalupe N HR	1	
gwalupe NT HR	1	
C gwarda-'nar-txi-respeto-por VP XX	1	
gwayaba N HR	6	nsp= 3 (2.00)
halpa N HR	1	
hara NT HR	1	
harro N HR	1	
hasta P XX	3	nsp= 3 (1.00)
hente N HR	5	nsp= 3 (1.67)
higueras NT HR	1	
hmundado N HR	2	nsp= 2 (1.00)
hoka V HP	1	
hokupa V HP	1	
hora DT MP	1	
hulyo N HR	29	nsp= 21 (1.38)
huse N HR	1	
hyesu N HR	2	nsp= 2 (1.00)
hñalpa N HR	1	
hñalpa NT HR	4	nsp= 4 (1.00)
C hñespiritu-santo NP XX	1	
hñu V HP	1	
hñunta N HR	1	
hñunta V HP	16	nsp= 11 (1.45)
i C CJ	200	nsp= 49 (4.08)
ic ?	1	
idalgo NT HR	1	
idioma N HR	1	
igo N HR	1	
igwal A HP	3	nsp= 3 (1.00)
ihado N HR	5	nsp= 2 (2.50)
ijado N HR	1	
ilo N HP	1	
ilo N HR	10	nsp= 8 (1.25)
C ilo-de-ilasa NP XX	1	
imajen N HR	4	nsp= 4 (1.00)
imajene N HR	1	
impwesto A HP	1	
independen N HR	2	nsp= 2 (1.00)
independensya N HR	33	nsp= 33 (1.00)
indigenä A HP	1	
indijena N HR	2	
indya N HR	2	
indyo N HR	5	nsp= 3 (1.67)
indígenä N HR	1	
ingles N HR	1	
injeñero N HR	1	
is K XX	19	nsp= 9 (2.11)
iska V PK	1	
iske K XX	1	

islawaka NT HR	1	
ista P SJ	3	nsp= 3 (1.00)
istapa N HR	1	
istapa NT HR	6	nsp= 6 (1.00)
C istapa-de-la-sal NT HR	1	
istorya N HR	1	
istrumento N HR	1	
isu K XX	7	nsp= 2 (3.50)
iwalmente DM MP	1	
ixago N HR	1	
ixmikilpan NT HR	1	
jakapsanto NT HP	1	
jakapsanto NT HR	1	
C jala-parejo VP XX	1	
jalpa N HR	8	nsp= 8 (1.00)
jalpan N HR	1	
jalpan NT HR	4	nsp= 4 (1.00)
jambay NT HR	1	
jefe N HR	4	nsp= 4 (1.00)
jente N HR	3	nsp= 2 (1.50)
jesus N HR	1	
jikama N HR	1	
juan N HR	3	nsp= 2 (1.50)
julyo N HR	43	nsp= 35 (1.23)
jumigasiyon N HR	1	
jumigasyon N HR	1	
jun N HR	2	
junio N HR	1	
C junto-de AP XX	1	
C junto-ko P XX	1	
junyo N HR	24	nsp= 22 (1.09)
jusga V HP	1	
jwan N HR	7	nsp= 6 (1.17)
jwares N HR	2	nsp= 2 (1.00)
jwebe N HR	2	nsp= 2 (1.00)
jwega V HP	1	
jweno K XX	1	
jwes N HR	24	nsp= 24 (1.00)
ka V HP	1	
kabayo N HR	1	
kada A MR	11	nsp= 6 (1.83)
C kada-hyen RN HR	1	
C kada-kyen RN HR	1	
kadenä N MR	1	
kadereyta N HR	1	
kadi A MR	1	
kadkyen RN HR	2	nsp= 2 (1.00)
kadu A MR	7	nsp= 5 (1.40)
kafe N HR	11	nsp= 10 (1.10)
kaha N HR	48	nsp= 47 (1.02)
kaho N HR	2	nsp= 2 (1.00)
kaja N HR	6	nsp= 6 (1.00)
kalibaryo NT HR	1	
kama N HR	13	nsp= 11 (1.18)
kamaro N HR	1	
kambay NT HR	4	nsp= 2 (2.00)
kambio V HP	1	
kambiya N HR	1	
kambiya V HP	1	
kamby V HP	1	
kambya V HP	21	nsp= 20 (1.05)

	kambyo N HR	1	
	kambyo V HP	10	nsp= 10 (1.00)
	kamina N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	kamina V HP	9	nsp= 8 (1.12)
	kampesino N HR	1	
	kampesinu N HR	2	
	kampo N HR	11	nsp= 9 (1.22)
	kamyon N HR	6	nsp= 6 (1.00)
	kamä N HR	7	nsp= 6 (1.17)
	kanta N HR	1	
	kanta V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	kanto N HR	1	
	kapiya N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	kauposanto NT HR	1	
	kapuli NT HP	1	
	kapuli NT HR	4	nsp= 3 (1.33)
	kar N HR	1	
	karbonera N HR	1	
	karga V HP	1	
	kargado N HR	1	
	kargero N HR	12	nsp= 7 (1.71)
C	kargero-s N HR	1	
	karida N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	karidad N HR	1	
	karme N HR	1	
	karme NT HP	2	
	karme NT HR	1	
	karne N HR	1	
	karre N HR	1	
	karretera N HR	9	nsp= 9 (1.00)
	karro N HR	43	nsp= 40 (1.07)
	kart N HR	1	
	karta N HR	66	nsp= 27 (2.44)
	kartera N HR	8	nsp= 8 (1.00)
	karton N HR	5	nsp= 5 (1.00)
	kas DX	1	
C	kasa-blanka NT HR	2	
	kasi DX	16	nsp= 11 (1.45)
	kaso N HR	4	nsp= 3 (1.33)
	kasteyano N HR	1	
	kastiga V HP	7	nsp= 7 (1.00)
	kastigo N HR	5	nsp= 3 (1.67)
	kastiyo N HR	13	nsp= 8 (1.63)
	kastla N HR	1	
	kasu DC DX	14	nsp= 11 (1.27)
	kasu DC MM	1	
	kasu DC MP	1	
	kaswela N HR	1	
	ke C CJ	3	nsp= 3 (1.00)
	ke R XX	6	nsp= 5 (1.20)
	ke RI HR	3	
	ke RI SJ	1	
	ke RR HR	20	nsp= 12 (1.67)
	ke S SJ	172	nsp= 62 (2.77)
C	ke-tanto RI HR	1	
	keha N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	keha V HP	34	nsp= 34 (1.00)
	keja V HP	3	nsp= 3 (1.00)
	kelit N HR	1	
C	ken-dise V PK	1	
C	ken-sabe VP XX	1	

	kerá ?	1	
	kerá DX	1	
	kerá VP XX	3	nsp= 2 (1.50)
	keretaro N HR	3	
	keretaro NT HR	4	nsp= 4 (1.00)
	kerida N HR	1	
	kerétaro NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
	kilometro N HR	1	
C	kilometro-s N HR	1	
	kimiko A MR	1	
	kinse M XX	13	nsp= 12 (1.08)
C	kinse-de-mayo NP XX	1	
C	kinse-de-mäyo NP XX	1	
	kisyera DX	1	
	kita V HP	4	nsp= 3 (1.33)
	klaro A HP	1	
	klase N HR	14	nsp= 7 (2.00)
	ko N HR	5	nsp= 4 (1.25)
	ko P SJ	1	
	ko P XX	879	nsp=113 (7.78)
	ko PR XX	6	nsp= 4 (1.50)
	ko S SJ	1	
	koka N HR	9	nsp= 9 (1.00)
	kola V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	kolado N HR	1	
	kolor N HR	7	nsp= 7 (1.00)
	kom P XX	5	nsp= 4 (1.25)
	kom S SJ	9	nsp= 7 (1.29)
	kom V HP	1	
	kombida V HP	1	
	komersyante N HR	1	
	komersyo N HR	1	
	komi N HR	1	
	komida N HR	64	nsp= 49 (1.31)
	komisaryo N HP	4	
	komisaryo N HR	1	
	komisyo N HR	1	
	komo P SJ	1	
	komo P XX	22	nsp= 19 (1.16)
	komo RI HR	3	nsp= 3 (1.00)
	komo S DX	5	nsp= 4 (1.25)
	komo S SJ	142	nsp= 35 (4.06)
C	komo-kostumbre AP XX	1	
C	komo-ngu-fwera AP SJ	1	
C	komo-sea K XX	1	
C	komo-si-fwera AP SJ	4	nsp= 3 (1.33)
	kompa N HR	4	nsp= 3 (1.33)
	komparti V HP	2	
	kompañera N HR	1	
	kompañero N HR	15	nsp= 14 (1.07)
	kompañä V HP	2	
	komu P DX	1	
	komu P XX	3	nsp= 3 (1.00)
	komu S SJ	24	nsp= 12 (2.00)
	komunidad N HR	1	
	komä S SJ	4	nsp= 2 (2.00)
	kon K XX	1	
	kon P XX	94	nsp= 41 (2.29)
	kon V HP	1	
C	kon-el-tyempo PP XX	1	
C	kon-gana PP XX	3	

C	kon-tal S SJ	1	
	konasupo N HR	6	nsp= 6 (1.00)
	kondis N HR	1	
	kondisyo N HR	1	
	kondisyon N HR	5	nsp= 5 (1.00)
	kondisyón N HR	1	
	konfirma N HR	1	
	konfirmasyon N HR	1	
	konfirmä N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	konfirmäsyon N HR	1	
	konhunto N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	konjunto N HR	5	nsp= 4 (1.25)
	konkista N HR	2	nsp= 2 (1.00)
C	konkista-de-mejiko NP XX	1	
	konkreto N HR	1	
	konose V HP	10	nsp= 10 (1.00)
	konse V HP	5	nsp= 4 (1.25)
	konsede V HP	1	
	konseho N HR	1	
	konsepsyo N HR	1	
	konsepsyon N HR	1	
	konsidera V HP	3	nsp= 3 (1.00)
	konsisyo N HR	1	
	konsisyo NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
	konta V HP	1	
	kontentesta V HP	1	
	kontesta V HP	1	
	kontra P XX	1	
	konuse V HP	4	nsp= 3 (1.33)
	konä N HR	1	
	konäsupo N HR	1	
	kopr ?	1	
	kopya V HP	1	
	koraso N HR	2	
	koronasyon N HP	1	
	korpo N HR	9	nsp= 6 (1.50)
	korra V HP	1	
	korreya N HR	1	
	korro N HR	1	
	korryente A HP	3	nsp= 3 (1.00)
C	kortes-alburado NP XX	1	
	kosa N HR	11	nsp= 9 (1.22)
	kose N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	kose V HP	3	nsp= 3 (1.00)
	kosentxa N HR	1	
	kosetxa N HR	13	nsp= 11 (1.18)
	kosetxa V HP	3	nsp= 3 (1.00)
	kosina N HR	5	nsp= 3 (1.67)
	kosta V HP	1	
	kostrui V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	kostumbra V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	kostumbre N HR	49	nsp= 32 (1.53)
	kre V HP	4	nsp= 2 (2.00)
C	kre-ke V PK	3	nsp= 3 (1.00)
C	kreo-ke V PK	6	nsp= 5 (1.20)
	kristyano N HR	4	nsp= 3 (1.33)
	kristyanu N HR	5	
	krus N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	krusi N HR	34	nsp= 17 (2.00)
	krusifika V HP	1	
	kulpa N HR	1	

	kulpa V HP	1	
	kultiba V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	kumpa N HR	3	nsp= 2 (1.50)
	kumpli V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	kupa N HR	1	
	kupa V HP	28	nsp= 18 (1.56)
C	kupa-n V HP	1	
	kura N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	kura V HP	1	
	kurandero N HR	20	nsp= 19 (1.05)
	kurso N HR	1	
	kw S SJ	1	
	kwadriya N HR	19	nsp= 11 (1.73)
	kwadrya N HR	1	
	kwalkera R XX	1	
	kwalkyer A MR	1	
	kwalkyer RN HR	1	
	kwalkyera RN HR	3	nsp= 2 (1.50)
	kwan N HR	1	
	kwan S SJ	2	nsp= 2 (1.00)
	kwando S SJ	82	nsp= 38 (2.16)
	kwanto N HR	1	
	kwanto RR HR	4	nsp= 3 (1.33)
	kwarenta M XX	1	
C	kwarenta-i-syete M XX	4	nsp= 3 (1.33)
C	kwarenta-syete M XX	1	
	kwaresma N HR	1	
	kwart N HR	1	
	kwarto M XX	2	
	kwarto N HP	1	
	kwarto N HR	33	nsp= 33 (1.00)
	kwat M XX	1	
	kwatro M XX	1	
	kweba NT HR	3	nsp= 2 (1.50)
	kwenta N HR	4	nsp= 2 (2.00)
	kwenta V HP	4	nsp= 4 (1.00)
	kwento N HR	15	nsp= 13 (1.15)
	kwerpo N HR	6	nsp= 6 (1.00)
	kwida V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	kyera ?	2	
	kó P XX	1	
	la N HR	1	
C	la-dependensya NP XX	1	
C	la-independensya NP XX	1	
C	la-mejor PP XX	1	
C	la-mera-berdad NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
	laboratoryo N HR	1	
	lado L XX	2	
	lala N HR	10	nsp= 5 (2.00)
	lamina N HR	8	nsp= 7 (1.14)
	laminä N HR	9	nsp= 8 (1.12)
	lamä NT HR	1	
	lapi N HR	1	
	lastimä V HP	7	nsp= 7 (1.00)
	lat N HR	1	
	latifundista N HR	5	nsp= 5 (1.00)
	lebra V HP	1	
	lei N HR	1	
	lei V HP	131	nsp= 74 (1.77)
	lentehe N HR	1	
	lenwa N HR	1	

letra N HR	1	
letxe N HR	1	
ley N HR	3	nsp= 3 (1.00)
leñã N HR	1	
libre A HP	2	nsp= 2 (1.00)
libro N HR	4	nsp= 2 (2.00)
likido N HR	1	
lim N HR	1	
lim V HP	1	
lima N HR	1	
limonada N HR	2	nsp= 2 (1.00)
limonãda N HR	1	
limpya N HR	9	nsp= 5 (1.80)
limpya V HP	4	nsp= 3 (1.33)
limpyo A HP	1	
limu N HR	4	nsp= 3 (1.33)
limunãda N HP	3	
limunãda N HR	5	nsp= 5 (1.00)
lindero N HR	2	nsp= 2 (1.00)
listo N HR	7	nsp= 7 (1.00)
C lo-ke RR HR	3	nsp= 3 (1.00)
C lo-ke-sea K XX	1	
C lo-kwal RR HR	1	
C lo-mismo NP XX	1	
C lo-pokito NP XX	2	
lobilo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
loma NT HR	1	
C loma-lindã NT HR	1	
lomo NT HR	1	
lomu N HR	1	
lomu NT HP	2	
lomu NT HR	9	nsp= 6 (1.50)
C lomã-de-rafael NP XX	1	
C lomã-linda NP XX	4	nsp= 4 (1.00)
C lomã-linda NT HR	21	nsp= 20 (1.05)
C lomã-lindã NT HR	1	
C lon-primero NP XX	1	
losa N HP	1	
losa N HR	21	nsp= 20 (1.05)
luego DT MP	1	
luga N HR	1	
lugar N HR	44	nsp= 15 (2.93)
lugar N PR	2	nsp= 2 (1.00)
lugar N SJ	5	nsp= 4 (1.25)
C lugar-ke NP SJ	1	
C lunes-santo NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
lup N HR	2	nsp= 2 (1.00)
lupe N HR	56	nsp= 53 (1.06)
lwego DT MP	73	nsp= 21 (3.48)
m N HR	1	
C madre-santísimã NP XX	1	
madrina N HR	4	nsp= 2 (2.00)
madrinã N HR	1	
maestro N HR	4	nsp= 4 (1.00)
maistro N HR	3	
mal DM MP	1	
malintxe N HR	1	
mamasita N HR	1	
mamã N HR	2	nsp= 2 (1.00)
manda V HP	1	
mandado N HR	2	nsp= 2 (1.00)

mando N HR	6	nsp= 6 (1.00)
mansana N HR	23	nsp= 23 (1.00)
mansanã N HR	9	nsp= 9 (1.00)
mansãnã N HR	1	
manta N HR	5	nsp= 3 (1.67)
mantene V HP	1	
mariya N HR	3	nsp= 3 (1.00)
martes N HR	1	
C martes-santo NP XX	1	
mas D DX	101	nsp= 41 (2.46)
mas D MM	3	nsp= 2 (1.50)
mas D XM	2	
C mas-aya AP XX	1	
C mas-o-menos AP XX	1	
masatlán NT HR	1	
maske S SJ	13	nsp= 6 (2.17)
matadero N HR	1	
matansa N HR	4	nsp= 2 (2.00)
material N HR	1	
materyal N HR	3	nsp= 2 (1.50)
matxete N HR	3	nsp= 3 (1.00)
max DX	1	
mayo N HR	11	nsp= 9 (1.22)
maystro N HR	3	nsp= 3 (1.00)
mañanita N HR	3	nsp= 3 (1.00)
mbakuna V HP	1	
mban N HR	1	
mbane N HR	109	nsp= 75 (1.45)
mbes PP PR	1	
mbes PP SJ	9	nsp= 9 (1.00)
C mbes-de PP PR	1	
C mbes-de PP SJ	1	
C mbes-de-ke PP SJ	1	
mbez PP SJ	1	
mbibo A HP	1	
mealko NT HR	4	nsp= 4 (1.00)
C mediya-ektarya NP XX	1	
medya N HR	3	nsp= 3 (1.00)
mehiko NT HR	1	
mehor A HP	3	nsp= 3 (1.00)
mejiko NT HR	3	nsp= 3 (1.00)
mejor A HP	12	nsp= 10 (1.20)
melga N HR	1	
menta S SJ	1	
mente S SJ	3	nsp= 2 (1.50)
mentra S SJ	1	
mentre S SJ	1	
menu DX	2	nsp= 2 (1.00)
mero A DX	1	
mero A MR	20	nsp= 14 (1.43)
meskla N HR	1	
mete V HP	7	nsp= 6 (1.17)
metro N HR	3	nsp= 2 (1.50)
mexa N HR	20	nsp= 6 (3.33)
mfrente D PR	5	nsp= 4 (1.25)
mfrente DP MP	1	
C mfrente-de PP XX	1	
C mi-projimo NP XX	1	
C migel-alemãn NP XX	1	
C mil-nobesyentos-kwarenta-y-syete M XX	1	1
milagro N HR	1	

minwaro N HR	1	
mismo A MR	3	nsp= 2 (1.50)
mixa N HR	84	nsp= 70 (1.20)
moderno A HP	1	
modi S SJ	9	nsp= 5 (1.80)
mole N HR	16	nsp= 12 (1.33)
molido A HP	1	
monda V HP	1	
mono N HR	1	
monta N HR	1	
montaña N HR	8	nsp= 8 (1.00)
monterrey NT HR	1	
morado A HR	1	
morelya NT HR	1	
moro N HR	1	
moske S SJ	8	nsp= 8 (1.00)
motor N HR	1	
moxi S SJ	9	nsp= 8 (1.12)
moño N HR	1	
mpensa V HP	1	
mpobre A HP	2	nsp= 2 (1.00)
mprenda N HR	4	nsp= 4 (1.00)
mpyeda NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
mula N HR	4	nsp= 4 (1.00)
mulinu NT HR	1	
mundo N HR	1	
mundo V HP	1	
muriyo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
musika N HR	31	nsp= 18 (1.72)
musiko N HR	2	nsp= 2 (1.00)
mutxo A DX	1	
mutxo A MR	13	nsp= 4 (3.25)
muñeka N HR	3	
mxá N HR	1	
myalko N HR	1	
myalko NT HR	6	nsp= 6 (1.00)
myen S SJ	1	
myenta S SJ	1	
myentra S SJ	13	nsp= 11 (1.18)
C myentra-ke S SJ	2	nsp= 2 (1.00)
myentras S SJ	3	nsp= 3 (1.00)
C myentras-ke S SJ	3	nsp= 3 (1.00)
myentre S SJ	1	
myerkole N HR	5	nsp= 2 (2.50)
más DX	1	
más D MM	1	
más DC MP	1	
C más-byen K XX	1	
mä D MM	1	
mä N HR	1	
mädriinä N HR	5	nsp= 4 (1.25)
mäistro N HR	3	nsp= 2 (1.50)
mäkina N HR	2	nsp= 2 (1.00)
mäkinä N HR	2	nsp= 2 (1.00)
mäl N HR	1	
mäle N HR	2	
mälmente DM MP	1	
mämä N HR	29	nsp= 19 (1.53)
mända V HP	14	nsp= 10 (1.40)
mändamyento N HR	1	
mändo N HR	25	nsp= 25 (1.00)

mänsa	N	HR	1		
mänsanä	N	HR	18	nsp= 18 (1.00)	
mänta	N	HR	13	nsp= 10 (1.30)	
mäntene	V	HP	2	nsp= 2 (1.00)	
mäntune	V	HP	1		
mäs	A	MR	12	nsp= 11 (1.09)	
mäs	DC	MM	91	nsp= 55 (1.65)	
mäs	DC	MP	33	nsp= 25 (1.32)	
C	mäs-aya	NP	XX	1	
C	mäs-byen	AP	XX	1	
C	mäs-menos	AP	XX	1	
mäske	S	SJ	4	nsp= 4 (1.00)	
mäsku	S	SJ	1		
mästro	N	HR	10	nsp= 9 (1.11)	
mätansa	N	HR	6	nsp= 4 (1.50)	
mäteryal	N	HR	5	nsp= 5 (1.00)	
mäyo	N	HR	18	nsp= 14 (1.29)	
mäystro	N	HR	1		
mñal	NT	HR	1		
mñalko	N	HR	1		
mñalko	NT	HR	2	nsp= 2 (1.00)	
mönda	V	HP	1		
möxi	S	SJ	1		
n	?		1		
C	n-frente	PP	PR	3	nsp= 3 (1.00)
C	n-frente-de	PP	PR	4	nsp= 4 (1.00)
nabidad	N	HR	1		
nada	R	XX	1		
nada	RN	HR	2	nsp= 2 (1.00)	
C	nada-mäs	K	XX	1	
nanxa	N	HR	1		
nasyon	N	HR	1		
nde	P	XX	2	nsp= 2 (1.00)	
ndependensya	N	HR	1		
ndesde	P	XX	3	nsp= 3 (1.00)	
C	ndesde-lwego	PP	XX	1	
ndese	P	SJ	1		
ndez	P	SJ	1		
ndez	P	XX	3	nsp= 3 (1.00)	
ndezde	P	SJ	2		
ndezde	P	XX	6	nsp= 5 (1.20)	
ndeze	P	XX	1		
ndezu	P	SJ	81	nsp= 61 (1.33)	
ndezu	P	XX	38	nsp= 24 (1.58)	
ndezu	PR	SJ	2	nsp= 2 (1.00)	
ndomingo	N	HR	1		
C	ndomingon-de-paskwa	NP	XX	1	
nemudke	AP	SJ	1		
nese	A	HP	1		
neses	A	HP	1		
nesesaryo	A	HP	8	nsp= 6 (1.33)	
nesesida	N	HR	1		
nesesita	V	HP	3	nsp= 3 (1.00)	
nesida	N	HR	1		
nesita	N	HR	1		
nesita	V	HP	5	nsp= 5 (1.00)	
neñxa	N	HR	1		
nfrente	DP	MP	1		
nfrente	PP	PR	3	nsp= 3 (1.00)	
C	nfrente-de	PP	PR	1	
C	nfrente-tho-de	PP	PR	1	

ngaña V HP	1	
ngaña V HP	4	nsp= 2 (2.00)
nge RR HR	1	
ngaña V HP	1	
nhalpa N HR	1	
ni C CJ	89	nsp= 55 (1.62)
C ni-kerä CX DX	1	
C ni-modo K XX	5	nsp= 2 (2.50)
C ni-modo-ke K XX	1	
C ni-nada R XX	1	
nid C CJ	3	
nidi C CJ	2	
ningunä R XX	1	
ninke C CJ	1	
ninke S SJ	4	nsp= 2 (2.00)
nisikera DX	2	
nisikyera DX	1	
nix C CJ	51	nsp= 18 (2.83)
nixa C CJ	2	nsp= 2 (1.00)
nixi C CJ	213	nsp= 71 (3.00)
nixi C PR	1	
nixu C CJ	29	nsp= 17 (1.71)
niño N HR	2	
C niño-dyos NP XX	1	
niñu N HR	1	
nkada A MR	1	
nkambya V HP	1	
nkambyo V HP	1	
nkrusi N HR	1	
no DX	4	nsp= 4 (1.00)
C no-mas-ke K XX	2	nsp= 2 (1.00)
C no-mäs AP XX	1	
C no-mäs K XX	1	
C no-mäs-ke K XX	2	nsp= 2 (1.00)
C nobenta-i-seis M XX	2	nsp= 2 (1.00)
C nobesyentos-setenta-i-otxo M XX	1	
nobyä N HR	21	nsp= 20 (1.05)
nobyembre N HR	5	nsp= 3 (1.67)
nobyö N HR	33	nsp= 29 (1.14)
C nomäs-ke AP XX	2	
norya N HR	1	
notisya N HR	1	
nprenda N HR	1	
nrike N HR	2	nsp= 2 (1.00)
nriki N HR	15	nsp= 15 (1.00)
nrosaryo N HR	2	
nsabado N HR	1	
C nsabado-glorya CX FN	1	
nsele V HP	1	
nselebra V HP	1	
nsi P XX	1	
nsima PP PR	1	
nsink P XX	25	nsp= 12 (2.08)
nsinke P XX	15	nsp= 9 (1.67)
nsinku P SJ	8	nsp= 7 (1.14)
nsinku P XX	2	nsp= 2 (1.00)
nso N HR	6	nsp= 3 (2.00)
nta P XX	1	
ntansya NT HR	1	
ntemä NT HR	1	
ntera V HP	1	

ntodumundu	DX	1	
ntonse	DT MP	3	nsp= 3 (1.00)
ntonses	DT MP	1	
ntrega	V HP	1	
ntyende	V HP	4	nsp= 4 (1.00)
nubya	N HR	1	
nunka	DT DX	2	nsp= 2 (1.00)
nunka	DT MP	61	nsp= 26 (2.35)
nunke	DT MP	1	
nurya	N HR	1	
nwebe	M XX	2	nsp= 2 (1.00)
nwebo	A HP	2	
nxamuge	NT HR	1	
nxike	P XX	1	
nxuwa	N HR	1	
nziska	N HP	1	
näda	RI HR	1	
näda	RN HR	4	nsp= 4 (1.00)
nändo	N HR	3	nsp= 3 (1.00)
näsimiento	N HR	1	
näsyo	N HR	1	
o	C CJ	188	nsp= 45 (4.18)
o	N HR	1	
C o-sea	AP XX	1	
C o-sea	C CJ	15	nsp= 5 (3.00)
C o-sea-ke	C CJ	2	nsp= 2 (1.00)
obedyente	A HP	6	nsp= 6 (1.00)
obligasyo	N HR	26	nsp= 22 (1.18)
obligasyon	N HR	23	nsp= 21 (1.10)
obligayon	N HR	1	
oblisayo	N HR	1	
of	V HP	1	
ofisyo	N HR	1	
ofrenda	N HR	1	
ofrese	V HP	8	nsp= 6 (1.33)
oktobre	N HR	3	nsp= 3 (1.00)
okupa	V HP	1	
olbida	V HP	2	nsp= 2 (1.00)
onda	RR HR	1	
onde	D SJ	3	nsp= 3 (1.00)
ondi	D SJ	1	
onke	S SJ	1	
oportunidad	N HR	1	
ora	D SJ	9	nsp= 7 (1.29)
ora	DT MP	8	nsp= 5 (1.60)
ora	N HR	19	nsp= 15 (1.27)
ora	N SJ	1	
orasyo	N HR	1	
orden	N HR	1	
ordenä	V HP	3	nsp= 2 (1.50)
organo	N HR	2	nsp= 2 (1.00)
organu	N HR	15	nsp= 12 (1.25)
organú	N HR	2	nsp= 2 (1.00)
orita	DT MP	2	nsp= 2 (1.00)
oro	N HR	11	nsp= 10 (1.10)
oske	C CJ	3	nsp= 3 (1.00)
otomí	N HR	6	nsp= 6 (1.00)
otomí	A HP	1	
otomí	A MR	1	
otomí	N HP	2	nsp= 2 (1.00)
otomí	N HR	38	nsp= 29 (1.31)

	otubre N HR	2	nsp= 2 (1.00)
C	otxenta-i-kwarto M XX	1	
C	otxenta-i-kwatro M XX	2	nsp= 2 (1.00)
C	otxenta-i-uno M XX	1	
	otxo M XX	10	nsp= 6 (1.67)
C	otxo-de-septyembre NP XX	1	
C	otxo-setyembre NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
	pa N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pa NT HR	1	
	pa P CJ	2	
	pa P DJ	1	
	pa P SJ	697	nsp=104 (6.70)
	pa P XX	322	nsp= 86 (3.74)
	pa PR SJ	31	nsp= 5 (6.20)
	pa RI HR	1	
	pa S SJ	3	nsp= 3 (1.00)
C	pa-ge S SJ	1	
C	pa-ke PP SJ	1	
C	pa-ke RI HR	3	nsp= 2 (1.50)
C	pa-ke S SJ	3	nsp= 3 (1.00)
C	pa-ke-bea K XX	1	
	padese V HP	2	nsp= 2 (1.00)
C	padre-nwestro NP XX	1	
	padri N HR	1	
	padrino N HR	19	nsp= 16 (1.19)
	padrinu N HR	47	nsp= 33 (1.42)
	page P SJ	1	
	paha N HR	1	
	paja N HR	1	
	pala N HR	12	nsp= 8 (1.50)
	palabra N HR	4	nsp= 4 (1.00)
	palangana N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	palasyo N HR	1	
	pale N HR	18	nsp= 12 (1.50)
	paleta N HR	1	
	pant N HR	1	
	pantalo N HR	29	nsp= 28 (1.04)
	pantalon N HR	1	
	pantaló N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pantxo N HR	1	
	papa N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	papantla NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
	papsj ?	2	nsp= 2 (1.00)
	para P SJ	36	nsp= 14 (2.57)
	para P XX	24	nsp= 12 (2.00)
C	para-ke PP SJ	1	
C	para-ke S SJ	10	nsp= 8 (1.25)
	parada N HR	6	nsp= 5 (1.20)
	pare N HR	1	
	parejo A HP	1	
C	pares-ke V PK	1	
	parese V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	parte N HR	16	nsp= 7 (2.29)
	partidero NT HR	1	
	partisipa V HP	1	
	paryente N HR	15	nsp= 7 (2.14)
	pasa N HR	1	
	pasa V HP	4	nsp= 4 (1.00)
	paseo N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pastiya N HR	1	
	pasto N HR	13	nsp= 9 (1.44)

	pastora N HR	11	nsp= 10 (1.10)
	pastoreo NT HR	1	
	pastorsita N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pasya N HR	1	
	pasyada N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pasyon N HR	1	
	patiya N HR	1	
	patro M XX	1	
	patro N HR	17	nsp= 16 (1.06)
	patron N HR	1	
C	patron-santyago NP XX	1	
	patrona N HR	1	
	patxe N HR	1	
	patyo N HR	1	
	paxa N HR	4	nsp= 3 (1.33)
	pañõ N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pañu N HR	52	nsp= 29 (1.79)
	pañwelo N HR	4	nsp= 2 (2.00)
	pe C CJ	108	nsp= 43 (2.51)
	pe P XX	1	
C	pe-ge C CJ	19	nsp= 8 (2.37)
	pega V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	pelegrinu N HR	2	
	pendensya N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pene S DX	2	
	pene S SJ	1	
	penitensya N HR	1	
	pente DM DX	1	
	pente DM MP	3	nsp= 3 (1.00)
	penã DX	12	nsp= 12 (1.00)
	pera NT HR	5	nsp= 4 (1.25)
	peregrino N HR	22	nsp= 22 (1.00)
	peregrinu N HR	1	
	permiso N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pero C CJ	188	nsp= 55 (3.42)
	pero S SJ	2	nsp= 2 (1.00)
	peroc ?	2	
	persegi V HP	1	
	persona N HR	1	
	personã N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	pertense V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	pesado A HP	1	
	peska V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	peskado N HR	14	nsp= 14 (1.00)
	pide V HP	2	
	pikatxo NT HR	1	
	piko N HR	3	nsp= 2 (1.50)
	pila N HR	2	
	pinta V HP	3	nsp= 3 (1.00)
	piso N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	pita N HR	1	
	piñeta N HR	1	
	pla N HR	1	
	planta N HR	6	nsp= 5 (1.20)
	plantxa V HP	1	
	planã N HR	1	
	planãdo N HR	1	
	plaso N HR	5	nsp= 3 (1.67)
	plata N HR	28	nsp= 28 (1.00)
	platika V HP	2	nsp= 2 (1.00)
	po K XX	2	nsp= 2 (1.00)

	po P XX	30	nsp= 20 (1.50)
C	po-delante PP XX	1	
	poblanu NT HR	1	
	pobre A HP	4	nsp= 4 (1.00)
	pobremente DM MP	1	
	poko A MR	1	
	polbo N HR	2	
	polisiya N HR	31	nsp= 31 (1.00)
	polisy a N HR	12	nsp= 12 (1.00)
	pon V HP	1	
	pone V HP	8	nsp= 6 (1.33)
	ponsoñaso A HP	1	
	pontxi N HR	1	
	por P SJ	2	nsp= 2 (1.00)
	por P XX	46	nsp= 25 (1.84)
C	por-ejemplo PP XX	2	nsp= 2 (1.00)
C	por-ejemplo PP XX	1	
C	por-gusto PP XX	2	nsp= 2 (1.00)
C	por-ke RI HR	8	nsp= 8 (1.00)
C	por-mayor PP XX	1	
C	por-mbidya PP XX	1	
C	por-menor PP XX	1	
C	por-mi-parte PP XX	1	
C	por-mismo PP XX	1	
C	por-parte PP XX	1	
	porke C CJ	1	
	porke C SJ	2	nsp= 2 (1.00)
	porke S SJ	160	nsp= 63 (2.54)
	pos K XX	233	nsp= 48 (4.85)
	pos N HR	1	
	pos P XX	2	nsp= 2 (1.00)
	posada N HR	5	nsp= 3 (1.67)
	posk ?	1	
	poso N HR	4	nsp= 2 (2.00)
	posu K XX	24	nsp= 7 (3.43)
	poxu K XX	1	
	poyo N HR	1	
	prenda N HR	4	nsp= 3 (1.33)
	prenda V HP	1	
	prepara V HP	10	nsp= 9 (1.11)
	preparado A HP	1	
	presa N HR	8	nsp= 5 (1.60)
	presa NT HR	1	
	presenta V HP	2	
	presente V HP	1	
	presidente N HR	2	nsp= 2 (1.00)
C	presidente-migel-aleman NP XX	1	
	presyo N HR	1	
	prima N HR	1	
	primero DT MP	9	nsp= 7 (1.29)
	primero M XX	7	nsp= 5 (1.40)
	prinsipa N HR	1	
	prinsipal A HP	2	nsp= 2 (1.00)
	prinsipalmente DX	2	nsp= 2 (1.00)
	prisidente N HP	1	
	probe A HP	1	
	probeta V HP	1	
	produkto N HR	1	
	profesor N HR	13	nsp= 12 (1.08)
	profesore N HR	1	
	programa N HR	1	

programă N HR	49	nsp= 49 (1.00)
promesa N HR	1	
pronto DM MP	1	
propina N HR	1	
propyeda N HR	1	
propyo A MR	2	nsp= 2 (1.00)
protehe V HP	1	
punta N HR	4	nsp= 4 (1.00)
punto N HR	1	
pur A HR	1	
pur A MR	8	nsp= 5 (1.60)
pura A MR	2	nsp= 2 (1.00)
pura V HP	2	nsp= 2 (1.00)
purisimă N HR	1	
purisimă NT HR	3	nsp= 3 (1.00)
puro A MR	31	nsp= 19 (1.63)
puru A HP	1	
puru A MR	29	nsp= 17 (1.71)
pwe U XX	1	
pwebla NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
pweblo N HR	3	nsp= 3 (1.00)
pweda U XX	1	
pwede U XX	72	nsp= 33 (2.18)
pwes K XX	139	nsp= 27 (5.15)
pwes N HR	1	
pwesto N HR	2	
pwesu K XX	5	
pyeda N HR	3	nsp= 3 (1.00)
pyeda NT HR	12	nsp= 12 (1.00)
que ?	1	
C quén-sabe K XX	3	
rabo N HR	2	
radio N HR	4	nsp= 4 (1.00)
rafael N HR	11	nsp= 2 (5.50)
raso N HR	20	nsp= 20 (1.00)
raspa N HR	1	
ratero N HR	1	
raya N HR	1	
rebolusion N HR	1	
rebolusuyon N HR	1	
rebolusyo N HR	3	nsp= 3 (1.00)
rebolusyon N HR	51	nsp= 29 (1.76)
rebolusyonn ?	1	
refor N HR	1	
reforma N HR	35	nsp= 35 (1.00)
reformă N HR	6	nsp= 6 (1.00)
refre N HR	1	
refresko N HP	2	
refresko N HR	37	nsp= 33 (1.12)
regala V HP	1	
regla V HP	1	
reglo N HP	1	
reglo N HR	1	
rekohe V HP	1	
repente DX	1	
repente DM MP	2	nsp= 2 (1.00)
representa V HP	2	
repu N HR	1	
republika N HR	1	
C republika-mexikana NP XX	1	
res N HR	1	

resebi	V HP	1	
resfresko	N HR	3	nsp= 3 (1.00)
resibi	V HP	1	
respeta	N HR	1	
respeta	V HP	9	nsp= 7 (1.29)
respeto	N HR	12	nsp= 7 (1.71)
retrata	V HP	1	
reuni	V HP	2	nsp= 2 (1.00)
rey	N HR	3	nsp= 3 (1.00)
rike	N HR	4	nsp= 4 (1.00)
riki	N HR	18	nsp= 18 (1.00)
riko	A HP	1	
riko	A MP	1	
riko	A MR	2	nsp= 2 (1.00)
riko	N HR	7	nsp= 5 (1.40)
rinde	V HP	1	
C rio-lermä	NP XX	1	
rodeo	N HR	1	
rosa	N HR	1	
rosaryo	N HR	41	nsp= 39 (1.05)
rosayo	N HR	3	nsp= 3 (1.00)
rreglo	N HR	1	
ruydo	N HR	1	
rweda	N HR	1	
C rweda-de-fortunä	NP XX	2	
ryego	N HR	5	nsp= 3 (1.67)
s	N HR	1	
s	P XX	1	
sabado	N HR	4	nsp= 2 (2.00)
sabrita	N HR	5	nsp= 5 (1.00)
sakate	N HR	1	
sako	N HR	1	
salbatyerra	NT HR	1	
samfelipe	NT HP	1	
samfelipe	NT HR	8	nsp= 3 (2.67)
samfransisko	NT HR	3	nsp= 3 (1.00)
samorano	N HR	3	nsp= 3 (1.00)
samorano	NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
C san-fransis	NP XX	1	
C san-fransisko	NP XX	1	
C san-ildefonso	NT HR	3	nsp= 3 (1.00)
C san-isidro	N HR	4	nsp= 4 (1.00)
C san-isidro	NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
C san-jose	NP XX	1	
C san-josé-itho	N HR	1	
C san-juan-del-río	NT HR	1	
C san-lwis-potosí	NT HR	1	
C san-mateo	N HR	1	
C san-miguel	N HR	1	
C san-miguel-tlaxcaltepe	NP XX	1	
C san-nsansidro	NP XX	1	
C san-pablo	N HR	1	
C san-pablo	NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
C san-pablo	NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
C san-pedro	N HR	3	nsp= 3 (1.00)
C san-pedro	NP XX	1	
sandyego	NT HR	9	nsp= 8 (1.12)
sanfelipe	N HR	1	
sanfelipe	NT HR	5	nsp= 5 (1.00)
sanfelipe	NT NN	1	
sanfransisko	N HR	4	nsp= 3 (1.33)

	sanfransisko NT HR	10	nsp= 7 (1.43)
	sangu N HR	1	
	sanidelfonso NT HR	1	
	sanikola NT HR	1	
	sanisidro N HR	1	
	sanjwan NT HR	1	
	sankarme NT HR	5	nsp= 5 (1.00)
	sanlui NT HR	1	
	sanpablo N HR	1	
	sansidro N HR	32	nsp= 20 (1.60)
	santa N HR	1	
C	santa-rosa N HR	1	
C	santa-teresa NT HR	1	
	santamariya NT HR	5	nsp= 5 (1.00)
	santana N HR	1	
C	santiago-meskititlán NT HR	1	
	santo N HR	22	nsp= 17 (1.29)
C	santo-niño NP XX	1	
C	santo-reye NP HP	1	
	santum NT HR	1	
	santumariya NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
	santumuria NT HR	1	
	santumuriya N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	santumuriya NT HR	17	nsp= 16 (1.06)
C	santxis-txabes N HP	1	
	santiago N HP	1	
	santiago N HR	17	nsp= 14 (1.21)
	santiago NP XX	1	
	santiago NT HR	61	nsp= 30 (2.03)
C	santiago-meskititlan N HR	1	
C	santiago-meskititlan NP XX	1	
C	santiago-meskititlan NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
C	santiago-meskititlán NT HR	1	
C	santiago-por-ditxoso NP XX	1	
	sapato N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	sapo N HR	36	nsp= 36 (1.00)
	sayunã V HP	1	
	sañuse N HR	1	
	sañuse NT HR	6	nsp= 3 (2.00)
	sdandyego NT HR	1	
C	se-yamã V HP	2	
	sea K XX	1	
	sebada N HR	9	nsp= 8 (1.12)
	seda N HR	3	nsp= 2 (1.50)
	seda N MR	1	
	segido DT MP	3	nsp= 3 (1.00)
	segun P XX	10	nsp= 9 (1.11)
	segun S SJ	1	
	segunda DT MP	1	
	segunda N HR	1	
	segunda V HP	1	
	sekretaryo N HP	2	
	selaya NT HR	1	
	selebra N HR	1	
	selebra V HP	14	nsp= 11 (1.27)
	sem N HR	1	
	semana N HR	31	nsp= 28 (1.11)
C	semana-santa NP XX	6	nsp= 6 (1.00)
	semanã N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	semento N HR	22	nsp= 21 (1.05)
	semiya N HR	31	nsp= 18 (1.72)

	semänä N HR	4	nsp= 4 (1.00)
	sentabo N HR	3	nsp= 2 (1.50)
	sente V HP	1	
	sentro N HR	5	nsp= 3 (1.67)
C	sepa-dios VP XX	1	
	sept N HR	1	
	septyembre N HR	22	nsp= 20 (1.10)
	sera N HR	2	nsp= 2 (1.00)
C	sera-s N HR	1	
	serbesa N HR	8	nsp= 7 (1.14)
	serka D PR	2	nsp= 2 (1.00)
	serka DP MP	1	
C	serka-de AP PR	1	
C	serka-de AP XX	1	
	serpyente N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	serrado A HP	1	
	sesenta M XX	1	
C	sesenta-i-syete M XX	2	nsp= 2 (1.00)
	setenta M XX	1	
C	setenta-i-sinko M XX	1	
C	setenta-i-tres M XX	2	nsp= 2 (1.00)
C	setenta-y-syete M XX	1	
	setyembre M XX	1	
	setyembre N HR	17	nsp= 14 (1.21)
	seño N HR	1	
	señor N HR	8	nsp= 4 (2.00)
C	señor-obispo NP XX	3	nsp= 2 (1.50)
C	señor-santiago NP XX	1	
	si P DX	1	
	si P XX	2	nsp= 2 (1.00)
	si S SJ	5	nsp= 5 (1.00)
	sido NT HP	2	
	sige U XX	3	nsp= 3 (1.00)
	sige V HP	9	nsp= 8 (1.12)
	sigi V HP	9	nsp= 6 (1.50)
	siglo N HR	5	nsp= 4 (1.25)
	signifika V HP	1	
	simento N HR	1	
	simiya N HR	17	nsp= 8 (2.12)
	simpre DT MP	1	
	simyento N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	sin P SJ	3	nsp= 2 (1.50)
	sin P XX	13	nsp= 8 (1.63)
C	sin-nada PP XX	1	
	singa P XX	1	
	sink P XX	35	nsp= 18 (1.94)
	sink PR XX	1	
	sinke P SJ	3	nsp= 3 (1.00)
	sinke P XX	66	nsp= 28 (2.36)
	sinki P SJ	3	nsp= 3 (1.00)
	sinki P XX	2	
	sinki S SJ	1	
	sinku P SJ	8	nsp= 7 (1.14)
	sinku P XX	16	nsp= 9 (1.78)
C	sinkwenta-i-dos M XX	1	
	sino C CJ	10	nsp= 10 (1.00)
C	sino-ke C CJ	19	nsp= 18 (1.06)
	sinta N HR	4	nsp= 4 (1.00)
	sinturyon N HR	1	
	sinu C CJ	1	
C	sinu-ke C CJ	13	nsp= 11 (1.18)

sirbe N HR	1	
sirbe V HP	1	
sirbi V HP	1	
sirisikwaro NT HR	1	
siya N HR	1	
skwela N HR	175	nsp= 54 (3.24)
so ?	1	
so DX	1	
sobre P XX	13	nsp= 9 (1.44)
sobrina N HR	1	
sokorra V HP	1	
sokorre V HP	1	
sol N HR	1	
solamente DX	7	nsp= 6 (1.17)
soldado N HR	2	nsp= 2 (1.00)
soli NT HR	6	nsp= 6 (1.00)
solo DX	11	nsp= 11 (1.00)
soltera N HR	1	
sondado N HR	1	
sorko N HR	1	
sta P DX	6	nsp= 5 (1.20)
sta P SJ	6	nsp= 4 (1.50)
sta P XX	18	nsp= 15 (1.20)
stambre N HR	2	nsp= 2 (1.00)
ste K XX	4	nsp= 3 (1.33)
studya V HP	3	nsp= 3 (1.00)
styembre N HR	1	
sufre ?	1	
sufre V HP	1	
sufri V HP	3	nsp= 3 (1.00)
sumento N HR	1	
sumiya N HR	5	nsp= 3 (1.67)
sumäna N HR	1	
sumänä N HR	18	nsp= 18 (1.00)
C sumänä-santa NP XX	1	
sun N HR	1	
sundado N HR	13	nsp= 12 (1.08)
suntabo N HR	1	
surru N HR	1	
sweldo N HR	8	nsp= 8 (1.00)
swerte N HP	1	
swerte N HR	3	nsp= 2 (1.50)
swida N HR	14	nsp= 7 (2.00)
syempre DT MP	50	nsp= 35 (1.43)
syente V HP	1	
syerra V HP	1	
syerto A HP	12	nsp= 9 (1.33)
sí DX	6	nsp= 2 (3.00)
ta P SJ	5	nsp= 4 (1.25)
ta P XX	16	nsp= 11 (1.45)
ta PR DX	4	nsp= 4 (1.00)
ta PR SJ	3	
C ta-ka S SJ	1	
C ta-ke PP SJ	1	
C ta-ta K XX	1	
tabi N HR	1	
tabike N HP	1	
tabike N HR	19	nsp= 16 (1.19)
tabiki N HR	10	nsp= 9 (1.11)
tabikon N HR	5	nsp= 5 (1.00)
taka V HP	3	nsp= 3 (1.00)

	tako N HR	13	nsp= 11 (1.18)
C	tal-bes CX DX	1	
	tambo N HR	57	nsp= 29 (1.97)
	tambora N HR	10	nsp= 9 (1.11)
	tambu N HR	1	
	tambyen DX	11	nsp= 5 (2.20)
	tampoko DX	2	
	tansya NT HR	5	nsp= 4 (1.25)
	tanto A MR	4	nsp= 3 (1.33)
	tanto C CJ	2	
C	tanto-komo S SJ	1	
	tapa V HP	1	
	tapadera N HR	1	
	taplo N HR	1	
	tarda V HP	1	
	tarola N HR	1	
	tasa N HR	4	nsp= 2 (2.00)
	tebolusyon N HR	1	
	tegniko N HR	1	
	teha N HR	13	nsp= 11 (1.18)
	teja N HR	6	nsp= 6 (1.00)
	tekila N HR	1	
	tekis NT HR	1	
	tekiskiapan NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
	tekiskyapa N HR	1	
	tekiskyapan N HR	1	
	tekiskyapan NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
	tela N HR	1	
	telebisyon N HR	49	nsp= 49 (1.00)
	temaskalsingo NT HR	3	nsp= 3 (1.00)
	tempa N HR	12	nsp= 9 (1.33)
	tempan'bu ?	2	nsp= 2 (1.00)
	tempora N HR	5	nsp= 4 (1.25)
	temporal N HR	3	nsp= 2 (1.50)
	temaskalsingo N HR	1	
	tentasyo N HR	1	
	tentasyon N HR	1	
	termina V HP	4	nsp= 3 (1.33)
	tersero M XX	1	
	teserreriya N HR	1	
	teske K XX	1	
	thesiyo N HR	1	
	tho ?	1	
	tiga N HR	1	
C	tilya-rey NP XX	2	
	tiro N HR	1	
	tiya N HR	2	nsp= 2 (1.00)
	tiyo N HR	46	nsp= 46 (1.00)
	tlakomulko NT HR	2	
	tlaskala NT HR	1	
	tobe DT MP	31	nsp= 15 (2.07)
	tod A MR	6	nsp= 3 (2.00)
	todabiya DT MP	8	nsp= 7 (1.14)
	todabya DT MP	1	
	todo A MR	1	
	todo R XX	2	nsp= 2 (1.00)
	todo RN HR	1	
C	todo-mudo PP XX	1	
	todumudu DX	1	
	toka V HP	6	nsp= 5 (1.20)
	tokadisko N HR	4	nsp= 3 (1.33)

toliman N HR	2	
toliman NT HR	4	nsp= 2 (2.00)
tonse DT MP	2	
torito N HR	1	
torre N HR	1	
torre NT HR	3	nsp= 2 (1.50)
toño N HR	1	
trabaja N HR	1	
trabajo N HR	1	
trabe N HR	1	
trabesa V HP	2	
trago N HR	1	
traje N HR	2	nsp= 2 (1.00)
traktor N HR	6	nsp= 4 (1.50)
trampa N HR	1	
traste N HR	1	
trata V HP	1	
C treinta-i-dos M XX	1	
trensa N HR	3	nsp= 3 (1.00)
C trensa-s N HR	1	
tres M XX	4	nsp= 3 (1.33)
C tres-kaida NP XX	2	nsp= 2 (1.00)
treynta M XX	1	
C treynta-i-uno M XX	1	
trigo N HR	3	nsp= 3 (1.00)
triste A HP	3	nsp= 3 (1.00)
tsansa N HR	1	
tsikiñä N HR	9	nsp= 8 (1.12)
tubo N HR	4	nsp= 4 (1.00)
tulansingo NT HR	1	
tumba N HR	5	nsp= 5 (1.00)
txal N HR	1	
txamarra N HR	1	
txamärra N HR	2	nsp= 2 (1.00)
txikote N HR	1	
tximal N HR	2	nsp= 2 (1.00)
txintxin N HR	1	
txitxi N HR	18	nsp= 18 (1.00)
tye N HR	1	
tyempo N HR	101	nsp= 58 (1.74)
tyene V HP	1	
C tyene-ke U XX	28	nsp= 15 (1.87)
C tyene-s-ke U XX	1	
C tyofi-rey NP XX	2	
ultimo A HP	1	
umilde A HP	2	nsp= 2 (1.00)
C un-poko CX DX	1	
unga L XX	1	
unta V HP	4	nsp= 4 (1.00)
usa V HP	34	nsp= 17 (2.00)
usado A HP	1	
uso N HR	1	
C veint-i-sinco M XX	1	
walahara NT HR	2	nsp= 2 (1.00)
wadalupe N HR	1	
walupe N HR	13	nsp= 10 (1.30)
wanta V HP	3	nsp= 3 (1.00)
wapango N HR	1	
wela N HR	17	nsp= 13 (1.31)
welo N HR	8	nsp= 3 (2.67)
weno K XX	7	nsp= 5 (1.40)

	wenu K XX	3	nsp= 3 (1.00)
	wwadalupe N HR	1	
C	xa-ka K XX	1	
C	xa-ke K XX	14	nsp= 7 (2.00)
C	xa-ke S SJ	1	
C	xa-ta K XX	2	
	xamge N HR	2	
	xamina N HR	1	
	xamuge N HR	6	nsp= 5 (1.20)
	xamuge NT HR	19	nsp= 14 (1.36)
	xanxuwa NT HR	5	nsp= 3 (1.67)
	xebo N HR	1	
	xemge N HR	5	nsp= 4 (1.25)
	xemuge N HR	32	nsp= 19 (1.68)
	xemuge NP XX	1	
	xemuge NT HR	62	nsp= 33 (1.88)
	xenge NT HR	1	
	xengwe NT HR	1	
	xta P XX	1	
	xuwa N HR	138	nsp= 57 (2.42)
C	ya-ge S SJ	1	
C	ya-ke S SJ	1	
	yabe N HR	3	nsp= 3 (1.00)
	yalpa N HR	1	
	yeso N HP	1	
	yeso N HR	47	nsp= 47 (1.00)
	yubya N HR	2	
	yuda V HP	3	nsp= 3 (1.00)
	yunda N HR	1	
	yuntero N HR	1	
	zacarias N HR	1	
	zacarías N HR	26	nsp= 2 (13.00)
	zakatekas NT HR	1	
	zelu N HR	1	
	Ñalpa NT HR	1	
	Ñenxa N HR	4	nsp= 4 (1.00)

Part of speech totals in SOURCE (Spanish)

	?	18 (0.00%)	nsp= 14
		20 (0.00%)	
	DX	74 (0.00%)	nsp= 51
		92 (0.00%)	
ADJ	MP	1 (0.43%)	
		1 (0.34%)	
ADJ	DX	2 (0.86%)	nsp= 2
		2 (0.67%)	
ADJ	HR	10 (4.29%)	nsp= 10
		11 (3.70%)	
ADJ	HP	112 (48.07%)	nsp= 62
		120 (40.40%)	

ADJ MR 108 (46.35%) nsp= 54
163 (54.88%)

TOTAL ADJ 325 (16.61%)
409 (2.63%)

ADPOS DJ 1 (0.10%)
1 (0.03%)

ADPOS PS 1 (0.10%)
1 (0.03%)

ADPOS CP 1 (0.10%)
1 (0.03%)

ADPOS CJ 1 (0.10%)
2 (0.06%)

ADPOS PK 2 (0.19%) nsp= 2
3 (0.09%)

ADPOS DX 8 (0.78%) nsp= 8
9 (0.28%)

ADPOS SJ 269 (26.14%) nsp=108
913 (28.08%)

ADPOS XX 746 (72.50%) nsp=118
2321 (71.39%)

TOTAL ADPOS 1029 (52.58%)
3251 (20.88%)

ADV XM 1 (0.68%)
2 (0.88%)

ADV MM 4 (2.74%) nsp= 4
5 (2.21%)

ADV SJ 40 (27.40%) nsp= 33
50 (22.12%)

ADV PR 60 (41.10%) nsp= 44
68 (30.09%)

ADV DX 41 (28.08%) nsp= 41
101 (44.69%)

TOTAL ADV 146 (7.46%)
226 (1.45%)

ART XX 1 (100.00%)
1 (100.00%)

TOTAL ART 1 (0.05%)

1 (0.01%)

AUX XX 55 (100.00%) nsp= 40
107 (100.00%)

TOTAL AUX 55 (2.81%)
107 (0.69%)

CADV DX 11 (11.70%) nsp= 11
14 (9.93%)

CADV MP 27 (28.72%) nsp= 25
35 (24.82%)

CADV MM 56 (59.57%) nsp= 55
92 (65.25%)

TOTAL CADV 94 (4.80%)
141 (0.91%)

COMPLEX FE 1 (16.67%)
1 (16.67%)

COMPLEX FN 1 (16.67%)
1 (16.67%)

COMPLEX SJ 1 (16.67%)
1 (16.67%)

COMPLEX DX 3 (50.00%) nsp= 3
3 (50.00%)

TOTAL COMPLEX 6 (0.31%)
6 (0.04%)

COOR PR 1 (0.24%)
1 (0.09%)

COOR SJ 2 (0.47%) nsp= 2
2 (0.17%)

COOR CJ 422 (99.29%) nsp=116
1163 (99.74%)

TOTAL COOR 425 (21.72%)
1166 (7.49%)

DISCM XX 250 (100.00%) nsp= 87
1017 (100.00%)

TOTAL DISCM 250 (12.77%)

1017 (6.53%)

HP XX	11 (100.00%)	nsp= 10
	12 (100.00%)	

TOTAL HP	11 (0.56%)	
	12 (0.08%)	

IMPPRO HR	16 (100.00%)	nsp= 13
	17 (100.00%)	

TOTAL IMPPRO	16 (0.82%)	
	17 (0.11%)	

INTPRO SJ	1 (5.26%)	
	1 (4.55%)	

INTPRO HR	18 (94.74%)	nsp= 18
	21 (95.45%)	

TOTAL INTPRO	19 (0.97%)	
	22 (0.14%)	

LOANTR XX	5 (100.00%)	nsp= 5
	9 (100.00%)	

TOTAL LOANTR	5 (0.26%)	
	9 (0.06%)	

MADV DX	1 (3.85%)	
	1 (3.12%)	

MADV MP	25 (96.15%)	nsp= 21
	31 (96.88%)	

TOTAL MADV	26 (1.33%)	
	32 (0.21%)	

NC SJ	1 (0.78%)	
	1 (0.68%)	

NC HP	1 (0.78%)	
	1 (0.68%)	

NC XX	127 (98.45%)	nsp= 51
	144 (98.63%)	

TOTAL NC	129 (6.59%)	
	146 (0.94%)	

NOUN	PR	2 (0.04%)	nsp= 2
		2 (0.03%)	
NOUN	PK	3 (0.06%)	nsp= 2
		6 (0.09%)	
NOUN	SJ	5 (0.10%)	nsp= 5
		6 (0.09%)	
NOUN	MR	6 (0.12%)	nsp= 5
		7 (0.11%)	
NOUN	HP	28 (0.57%)	nsp= 16
		37 (0.58%)	
NOUN	HR	4828 (99.10%)	nsp=118
		6274 (99.08%)	
TOTAL NOUN		4872 (248.95%)	
		6332 (40.67%)	

NUM	XX	122 (100.00%)	nsp= 56
		135 (100.00%)	
TOTAL NUM		122 (6.23%)	
		135 (0.87%)	

PADV	MP	10 (100.00%)	nsp= 9
		11 (100.00%)	
TOTAL PADV		10 (0.51%)	
		11 (0.07%)	

PREP	DX	4 (18.18%)	nsp= 4
		4 (7.55%)	
PREP	XX	9 (40.91%)	nsp= 5
		12 (22.64%)	
PREP	SJ	9 (40.91%)	nsp= 6
		37 (69.81%)	
TOTAL PREP		22 (1.12%)	
		53 (0.34%)	

PRO	XX	12 (100.00%)	nsp= 12
		13 (100.00%)	
TOTAL PRO		12 (0.61%)	
		13 (0.08%)	

RELPRO HR 27 (100.00%) nsp= 21
 39 (100.00%)

TOTAL RELPRO 27 (1.38%)
 39 (0.25%)

SJ RR 1 (0.60%)
 1 (0.53%)

SJ DM 1 (0.60%)
 1 (0.53%)

SJ PR 2 (1.19%) nsp= 2
 2 (1.06%)

SJ DT 1 (0.60%)
 2 (1.06%)

SJ SJ 7 (4.17%) nsp= 7
 8 (4.26%)

SJ XX 25 (14.88%) nsp= 17
 27 (14.36%)

SJ PR 41 (24.40%) nsp= 28
 45 (23.94%)

SJ SJ 43 (25.60%) nsp= 35
 47 (25.00%)

SJ XX 47 (27.98%) nsp= 27
 55 (29.26%)

TOTAL SJ 168 (8.58%)
 188 (1.21%)

SUB DX 5 (1.35%) nsp= 5
 7 (0.91%)

SUB SJ 365 (98.65%) nsp=109
 763 (99.09%)

TOTAL SUB 370 (18.91%)
 770 (4.95%)

TADV DX 2 (1.32%) nsp= 2
 2 (0.70%)

TADV MP 150 (98.68%) nsp= 75
 283 (99.30%)

TOTAL TADV 152 (7.77%)

285 (1.83%)

TOPONYM NN 1 (0.29%)
1 (0.23%)
TOPONYM HP 7 (2.06%)
10 (2.28%)
TOPONYM HR 331 (97.64%) nsp=100
427 (97.49%)
TOTAL TOPONYM 339 (17.32%)
438 (2.81%)

UNKN RN 1 (100.00%)
1 (100.00%)
TOTAL UNKN 1 (0.05%)
1 (0.01%)

VERB PK 17 (2.86%) nsp= 12
19 (2.55%)
VERB HP 578 (97.14%) nsp=111
725 (97.45%)
TOTAL VERB 595 (30.40%)
744 (4.78%)

TOTAL 9227 15571

POS / FNC patterns per SPEAKER; n=89

- DX	74	92	nsp= 51
- ?	18	20	nsp= 14
ADJ - MR	107	162	nsp= 54
ADJ - HP	111	119	nsp= 62
ADJ - HR	10	11	nsp= 10
ADJ - DX	2	2	nsp= 2
ADJ - HP MR	1	2	
ADJ - MP	1	1	
ADPOS - XX	607	1899	nsp=118
ADPOS - SJ XX	134	1044	nsp= 82
ADPOS - SJ	131	248	nsp= 82
ADPOS - CJ SJ XX	1	22	
ADPOS - DJ SJ XX	1	18	
ADPOS - DX XX	2	5	nsp= 2
ADPOS - DX	4	4	nsp= 4
ADPOS - DX SJ XX	1	4	
ADPOS - PK	2	3	nsp= 2
ADPOS - DX SJ	1	2	
ADPOS - PS	1	1	

ADPOS	- CP	1	1	
ADV	- DX	39	99	nsp= 39
ADV	- PR	59	67	nsp= 44
ADV	- SJ	39	49	nsp= 32
ADV	- DX MM	2	5	nsp= 2
ADV	- PR SJ	1	2	
ADV	- XM	1	2	
ADV	- MM	2	2	nsp= 2
ART	- XX	1	1	
AUX	- XX	55	107	nsp= 40
CADV	- MM	41	68	nsp= 41
CADV	- MM MP	15	45	nsp= 15
CADV	- DX	11	14	nsp= 11
CADV	- MP	12	14	nsp= 11
COMPLEX	- DX	3	3	nsp= 3
COMPLEX	- FE	1	1	
COMPLEX	- FN	1	1	
COMPLEX	- SJ	1	1	
COOR	- CJ	421	1158	nsp=116
COOR	- CJ PR	1	6	
COOR	- SJ	2	2	nsp= 2
DISCM	- XX	250	1017	nsp= 87
HP	- XX	11	12	nsp= 10
IMPPRO	- HR	16	17	nsp= 13
INTPRO	- HR	18	21	nsp= 18
INTPRO	- SJ	1	1	
LOANTR	- XX	5	9	nsp= 5
MADV	- MP	25	31	nsp= 21
MADV	- DX	1	1	
NC	- XX	127	144	nsp= 51
NC	- SJ	1	1	
NC	- HP	1	1	
NOUN	- HR	4822	6267	nsp=118
NOUN	- HP	23	30	nsp= 14
NOUN	- HP HR	5	13	nsp= 5
NOUN	- MR	6	7	nsp= 5
NOUN	- SJ	5	6	nsp= 5
NOUN	- PK	3	6	nsp= 2
NOUN	- HR PR	1	2	
NOUN	- PR	1	1	
NUM	- XX	122	135	nsp= 56
PADV	- MP	10	11	nsp= 9
PREP	- SJ	9	37	nsp= 6
PREP	- XX	9	12	nsp= 5

PREP	- DX	4	4	nsp= 4
PRO	- XX	12	13	nsp= 12
RELPRO	- HR	27	39	nsp= 21
SJ	- XX	47	55	nsp= 27
SJ	- SJ	42	46	nsp= 34
SJ	- PR	40	44	nsp= 28
SJ	- XX	25	27	nsp= 17
SJ	- SJ	7	8	nsp= 7
SJ	- PR	2	2	nsp= 2
SJ	- DT	1	2	
SJ	- PR SJ	1	2	
SJ	- RR	1	1	
SJ	- DM	1	1	
SUB	- SJ	361	758	nsp=109
SUB	- DX SJ	4	11	nsp= 4
SUB	- DX	1	1	
TADV	- MP	149	281	nsp= 75
TADV	- DX MP	1	3	
TADV	- DX	1	1	
TOPONYM	- HR	328	423	nsp=100
TOPONYM	- HP HR	3	8	
TOPONYM	- HP	4	6	
TOPONYM	- NN	1	1	
UNKN	- RN	1	1	
VERB	- HP	578	725	nsp=111
VERB	- PK	17	19	nsp= 12
POS / FNC patterns per TYPE;		n=85		
	- DX	22	90	
	- ?	14	18	
	- ? DX	2	4	
ADJ	- HP	47	112	
ADJ	- MR	16	86	
ADJ	- HP MR	4	38	
ADJ	- DX MR	2	35	
ADJ	- HR	2	9	
ADJ	- HR MR	1	9	
ADJ	- HP HR MR	1	4	
ADJ	- HP MP MR	1	4	
ADPOS	- SJ XX	14	1367	
ADPOS	- CJ DJ SJ XX	1	1022	
ADPOS	- XX	34	636	
ADPOS	- DX SJ XX	2	205	
ADPOS	- SJ	4	9	
ADPOS	- DX XX	2	7	
ADPOS	- PK	1	3	
ADPOS	- CP	1	1	
ADPOS	- PS	1	1	
ADV	- DX MM XM	1	106	

ADV	- PR	6	54
ADV	- PR SJ	2	45
ADV	- SJ	9	19
ADV	- MM	2	2
ART	- XX	1	1
AUX	- XX	7	107
CADV	- MM MP	1	124
CADV	- DX MM MP	1	16
CADV	- MP	1	1
COMPLEX	- DX	3	3
COMPLEX	- SJ	1	1
COMPLEX	- FE	1	1
COMPLEX	- FN	1	1
COOR	- CJ	22	949
COOR	- CJ PR	1	214
COOR	- CJ SJ	1	3
DISCM	- XX	43	1017
HP	- XX	9	12
IMPPRO	- HR	9	17
INTPRO	- HR	7	18
INTPRO	- HR SJ	1	4
LOANTR	- XX	4	9
MADV	- MP	9	28
MADV	- DX MP	1	4
NC	- XX	83	144
NC	- SJ	1	1
NC	- HP	1	1
NOUN	- HR	860	5931
NOUN	- HP HR	16	302
NOUN	- HR PR SJ	1	51
NOUN	- HR SJ	1	20
NOUN	- HR MR	2	12
NOUN	- HP	8	9
NOUN	- PK	2	6
NOUN	- MR	1	1
NUM	- XX	57	135
PADV	- MP	7	11
PREP	- SJ	2	33
PREP	- XX	4	11
PREP	- DX SJ	1	7
PREP	- SJ XX	1	2
PRO	- XX	7	13
RELPRO	- HR	8	39

SJ	- XX	35	55
SJ	- PR SJ	7	42
SJ	- SJ	15	25
SJ	- PR	14	25
SJ	- XX	15	24
SJ	- SJ	5	8
SJ	- PR XX	2	5
SJ	- DT	1	2
SJ	- RR	1	1
SJ	- DM	1	1
SUB	- SJ	56	620
SUB	- DX SJ	2	150
TADV	- MP	23	222
TADV	- DX MP	1	63
TOPONYM	- HR	104	396
TOPONYM	- HP HR	6	34
TOPONYM	- HR NN	1	6
TOPONYM	- HP	1	2
UNKN	- RN	1	1
VERB	- HP	191	725
VERB	- PK	7	19